

Dedicated to memory of my father...
Babamın anısına...

“Ars Longa Vita Brevis” BİRSEN ÖZBİLGE





“Ars Longa Vita Brevis”
BİRSEN ÖZBİLGE

Thanks for your support
Desteyiniz için
teşekkürler

Family
Aile
&
A Sanat
Nilüfer Açıkalın
Recep Batuk
Mahasti Kia
Çiğdem Midilli
Atilla Özdemir
Mehmet Sevig

This e-book is available at
Bu e-kitabı edinebileceğiniz site
LULU.com



“Proverbs are short sentences drawn from long experience.”
“Özlü sözler uzun bir tecrübeyle çizilen kısa cümlelerdir.”

Miguel de Cervantes





“Ars longa vita brevis...” ~ “Sanat uzun hayat kısa...”

I am sure you all at one point have read or heard about famous Latin Proverbs. Many times they are displayed at the entrances of libraries, museums, public or private buildings, schools, universities, and also as part of their emblem. For example, the motto of Silpakorn Fine Arts University in Thailand is “Ars longa vita brevis”, meaning “Art(work) is long, but life is short”. It is a very significant saying. It comes from the ancient Greek philosopher, referred to as the “father of medicine”, Hippocrates. He worked so hard throughout his life, and he was well aware that he wouldn’t be able to complete his last work, because lack of time.

In this interactive e-book you are reading now, I share a series of drawings and paintings that I worked on for nearly two years, created at my studio in Canary Islands. After receiving an invitation from Odakule Art Gallery, I decided to bring them to Istanbul for a solo exhibition. Since the beginning of this project, I have been writing throughout this “adventure” on my blog. There are interactive links and buttons in this e-book that, once you click on them, will take you to related websites. In this series which consists of a total of 40 art pieces, I introduce many famous Latin Proverbs observed from another dimension.

Enjoy it!

Meşhur Latin özlü sözlerini okumuş ya da duymuşsunuzdur mutlaka. Hani; okul, kütüphane, müze, devlet ya da özel kuruluş binaları gibi yerlerin giriş duvarlarında, amblemlerinde yazılıdır. Örneğin, Tayland’daki Silpakorn Güzel Sanatlar Üniversitesi’nin mottosu “Ars longa vita brevis”. Demek oluyor ki; “Sanat (uğraş) uzun, hayat ise kısadır”. Tıbbın babası olarak anılan Hipokrat’ın söylediği çok anlamlı bir özlü sözdür. O hayatı boyunca çalışıp, emek vererek üretmiş ama son çalışmasını tamamlamaya vakti yetmeyeceğinin farkındaymış.

Elinizdeki interaktif e-kitap’ta paylaşmış olduğum çizim ve resimleri iki yıl süren bir çalışmayla Kanarya Adaları’ndaki atölyemde üretip, 2011 yılında Odakule Sanat Galerisi’nin daveti üzerine sergilemek için İstanbul’a getirdim ve bu “serüveni” başlangıcından itibaren blogumda da anlattım. Ayrıca bu e-kitapta üzerlerine tıkladığında sizi ilgili websiteye yönlendirecek interaktif link ve düğmeler bulacaksınız. Toplam 40 parçadan oluşan bu serideki çalışmalarım da meşhur Latin özlü sözlerini başka bir boyuttan sizlere sunuyorum.

Keyif almanız dileğiyle.

Birsen Özbilge

Gran Kanarya, İspanya, Şubat, 2015
Gran Canaria, Spain, February 2015



Drawings ~ Çizimler

In 2009 I got a set of Prismacolor pencils. After researching from books and other resources, I started to practice with this new material. Using these color pencils to draw realistic style artworks is a very meticulous labour process. When painting on layers in a homogeneous way to mix colors, you need to sharpen the tip of the pencil very thin and quite often. While covering the texture of the paper, the pencil needs to be applied slowly and with tiny movements, so it turns into a quite long period of painstaking work. For example, in order to reach the skin color, I applied a different color on each layer altogether 17 times. It took me a whole year to create all these drawings you are viewing in this e-book now.

After the drawing stage, I arranged the beads on a thread which formed the selected Latin proverbs, than with help of the needle I attached them to the paper. Thus, I have used mixed media and color pencil techniques together.

2009 yılında Prismacolor marka renkli kurşun kalem seti edindim. Eğitici kitaplar ve diğer bilgi kaynaklarından yaptığım araştırmalar sonucunda çeşitli uygulamalar yapmaya başladım. Bu kalemlerle gerçekçi tarzda resim yapmak oldukça titiz bir çalışmayı gerektiriyor. Kat kat boyama yaparken renklerin homojen bir şekilde birbirlerine karışması için kalem uçlarını sık sık ve incecik açmanız gerekiyor. Kağıdın dokusunu kaplarken kalemi çok yavaş ve küçücük hareketlerle uygulamak gerektiğinden oldukça uzunca süren zahmetli çalışma oluyor. Örneğin, çizimlerimdeki ten rengini verebilmek için her katta değişik bir renkle tam 17 kat boyama işlemi uyguladım. Bu kitapta görmüş olduğunuz çizimleri gerçekleştirmek bütün bir senemi aldı.

Çizim aşaması bittikten sonra seçtiğim Latin özlü sözlerini oluşturan boncukları ipe dizip kağıda iğne yardımıyla sabitledim. Böylece renkli kalem tekniği ile karışık tekniği beraber kullanmış oldum.





“Omnia causa fiunt”

(Everything happens for a reason ~ Herşeyin bir sebebi vardır)

Coloured pencil on paper with mixed media, 40 x 30 cm, 2009

Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik, (Artist collection ~ Sanatçı koleksiyonu)



“In vino veritas”

(Truth is in wine ~ Gerçek şarapta saklıdır)

Coloured pencil on paper with mixed media, 30 x 40 cm, 2009

Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik, (Private collection ~ Özel koleksiyon)



“Ars longa vita brevis”

(Art is long but life is short ~ Sanat uzun ama yaşam kısa)
Coloured pencil on paper with mixed media, 30 x 40 cm, 2009
Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik



“Cogito ergo sum”

(I think, therefore I am ~ Gerçek şarapda saklıdır)
Coloured pencil on paper with mixed media, 30 x 40 cm, 2009
Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik



“Homo homini lupus”

(Man is a wolf to man ~ İnsan insanın kurdudur)
Coloured pencil on paper with mixed media, 30 x 40 cm, 2009
Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik



“Nil desperandum”

(Never give up ~ Asla vazgeçme)
Coloured pencil on paper with mixed media, 40 x 30 cm, 2009
Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik



“Acta non verba”

(Action, not words ~ Çalış, laf yapma)

Coloured pencil on paper with mixed media, 30 x 40 cm, 2009

Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik



“Cave cave deus videt”

(Beware beware god sees ~ Dikkat dikkat tanrı görür)

Coloured pencil on paper with mixed media, 30 x 40 cm, 2009

Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik



“Scio me nihil scire”

(I know that I know nothing ~ Tek bildiğim hiçbirşey bilmediğim)
Coloured pencil on paper with mixed media, 40 x 30 cm, 2010
Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik



“Major e longinquo reverentia”

(Viewed from a distance everything is beautiful ~ Uzakdan herşey güzel görünür)
Coloured pencil on paper with mixed media, 30 x 40 cm, 2009
Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik



“Etiam quod esse videris”

(Be what you seem to be ~ Olduğun gibi görün)
Coloured pencil on paper with mixed media, 30 x 40 cm, 2010
Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik



“Age quod agis”

(Do well what you do / Yaptığın işi doğru yap)
Coloured pencil on paper with mixed media, 30 x 40 cm, 2009
Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik



“Vive Ut Vitas”

(Live the life to the fullest ~ Hayatı dolu dolu yaşa)
Coloured pencil on paper with mixed media, 30 x 40 cm, 2010
Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik



“Pacem in Terris”

(Peace on Earth / Dünyada barış)
Coloured pencil on paper with mixed media, 30 x 40 cm, 2009
Kağıt üzerine renkli kurşun kalem ve karışık teknik



Paintings ~ Resimler

In the summer of 2010, during a brief visit to Amsterdam, I had the chance to see in the Rijksmuseum original artworks of Dutch Masters that I always admired. When I came back to my studio, I started to work on the oil paintings with renewed energy and inspiration.

In some compositions I used my figure behind a mask facing to the audience, while in others I have kept away my eyes from the viewer as a self-portrait. The objects have symbolic meanings and they are related with the Latin proverbs. For example, the butterfly in “Ars Longa vita brevis” painting represents “vita brevis,” which means “life is short,” and the apple in “Sapiente est potentia” represents “Sapientia” which is wisdom.

The hand figure in the small-sized paintings is coming out from an abstract dimension and holding the beads which grouped form the Latin proverbs.

2010 yazında Amsterdam’a yaptığım kısa süreli bir ziyaret sırasında çok beğendiğim Hollanda’lı ressam ustaların orijinal eserlerini Rijksmuseum’da yakından inceleme fırsatım oldu. Atölyeme döndüğümde bu geziden aldığım enerji ve ilham ile yağlıboya çalışmalarına başladım.

Bazı resimlerdeki kompozisyonlarda izleyiciye bir maskenin arkasından bakan, bazılarında ise gözlerimi izleyiciden uzak tuttuğum oto portreler kullandım. Resimlerdeki objeler de özlü sözlere bir gönderme, yani sembolik anlamlar oluşturuyor. Örneğin, “Ars longa vita brevis” resmindeki kelebek; hayat kısa anlamındaki “vita brevis” ile, “Sapiente est potentia” resmindeki elma, bilgelik anlamındaki “Sapientia” ile denkleştirmektedir.

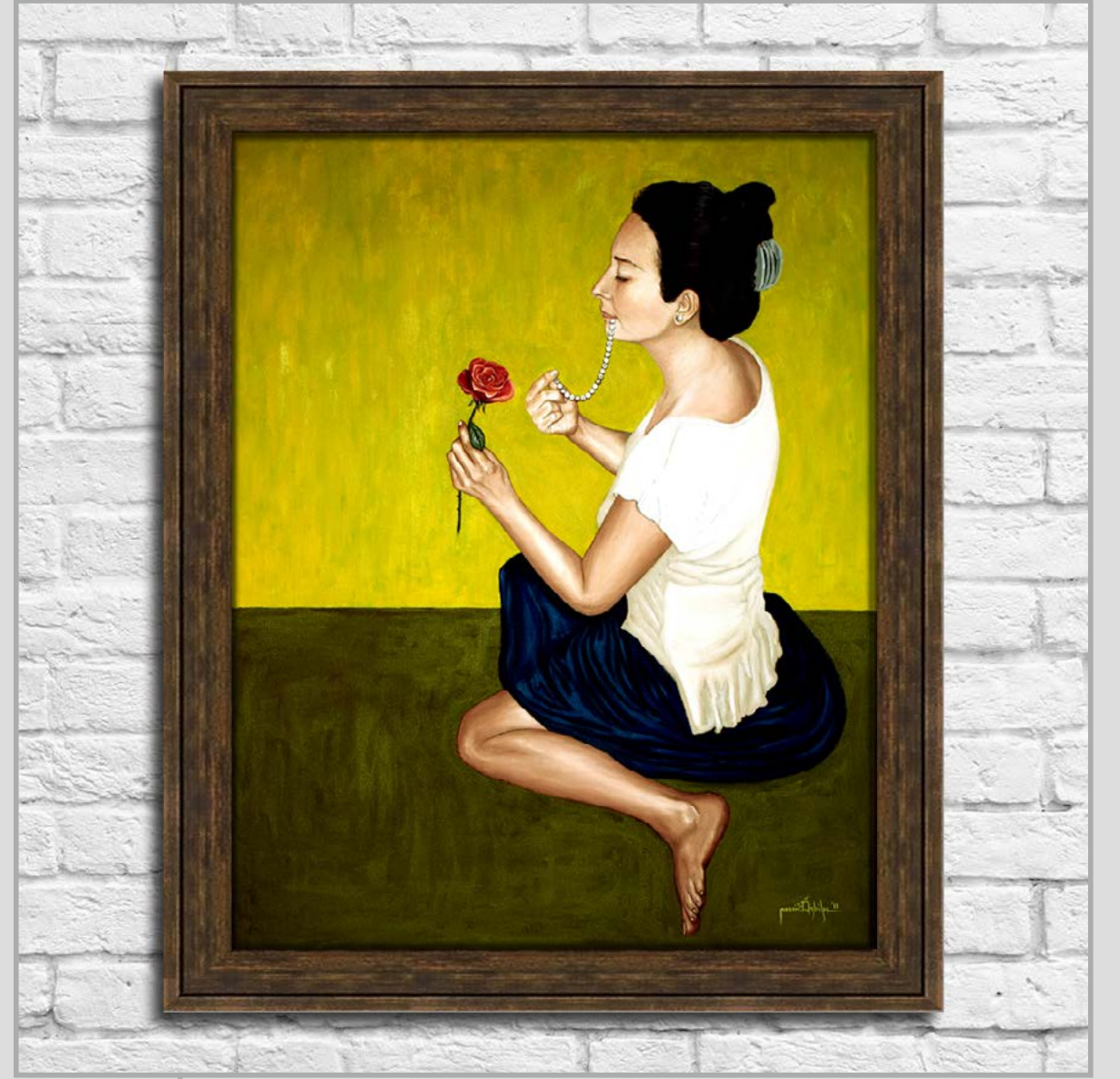
Küçük ebatlı resimlerdeki el figürü soyut bir boyuttan çıkarak ipe dizilmiş Latin özlü sözlerini tutuyor.





“Ex oriente lux”

(Light comes from the east ~ Işık doğudan yükselir)
Oil painting and mixed media on canvas, 22 x 22 cm, 2011
Tual üzerine yağlıboya ve karışık teknik



“Nulla rosa sine spinis”

(There is no rose without spine ~ Dikensiz gül olmaz)
Oil painting and mixed media on canvas, 81 x 100 cm, 2011
Tual üzerine yağlıboya ve karışık teknik



“Ars longa vita brevis”

(Art is long but life is short ~ Sanat uzun, yaşam kısa)

Oil painting and mixed media on canvas, 60 x 92 cm, 2011

Tual üzerine yağlıboya ve karışık teknik, (Odakule collection ~ Odakule koleksiyonu)



“Temet nosce”

(Know yourself ~ Kendini tanı)

Oil painting and mixed media on canvas, 22 x 22 cm, 2011

Tual üzerine yağlıboya ve karışık teknik



“Quieta non movere”

(Do not move the settled things ~ Yerleşmiş şeyleri değiştirme)
Oil painting and mixed media on canvas, 22 x 22 cm, 2011
Tual üzerine yağlıboya ve karışık teknik



“Sapientia est potentia”

(Wisdom is power ~ Bilgelik güçtür)
Oil painting and mixed media on canvas, 53 x 100 cm, 2011
Tual üzerine yağlıboya ve karışık teknik, (Private collection ~ Özel koleksiyon)



“Rarum est carum”

(Rare thing has value ~ Nadir şey kıymetlidir)
Oil painting and mixed media on canvas, 74 x 93 cm, 2011
Tual üzerine yağlıboya ve karışık teknik



“Licentia liquendi”

(Liberty of speaking ~ Konuşma özgürlüğü)
Oil painting and mixed media on canvas, 22 x 22 cm, 2011
Tual üzerine yağlıboya ve karışık teknik



“Perge modo”

(Only go on ~ Sadece ilerle)

Oil painting and mixed media on canvas, 22 x 22 cm, 2011

Tual üzerine yağlıboya ve karışık teknik



“Radix malorum est cupiditas”

(Greed is the root of all evil ~ Bütün kötülüklerin kökü açgözlülüktür)

Oil painting and mixed media on canvas, 56 x 65 cm, 2011

Tual üzerine yağlıboya ve karışık teknik

Thank You for previewing this eBook

You can read the full version of this eBook in different formats:

- HTML (Free /Available to everyone)
- PDF / TXT (Available to V.I.P. members. Free Standard members can access up to 5 PDF/TXT eBooks per month each month)
- Epub & Mobipocket (Exclusive to V.I.P. members)

To download this full book, simply select the format you desire below

